

TITI Pepa Paulo iŋgere pa Titi

Titi nde Paulo ninambwe tonge ikai wurâta ɳana ikatonanzi kalo-tawana tamâta ɳgu rârâni simo Krit sia kulu (1:5). I munja imo kuku Paulo,aku ilâ mbwani rua pa Korin lawea ɳana ikai kuleŋa pa Paulo (2 Korin 7:6-7, 8:6,16-21). Paulo itu ipanana Titi ɳana wurâta ɳinde iveta pa Maro Kindeni ne ɳgu, kala iŋgere ɳgua ɳine ilâ papa. Itula ɳgua rârâ ɳananzi tamâta ɳinde situ sipâŋga katonâja panzi ɳgu, ɳinenga itula nzâla ara pinde pa Titi ɳana ikai poe panzi kalo-tawana tamâta kâ. Ipa tu kinda ma tapakatona sondo ɳananzi kalo-tawana tamâta laŋenja (1:16).

¹ Naŋa Paulo, naŋa amo Maro Kindeni ne wurâta tamâta wa Yesu Kirisi ne pâri-tamâta wa. I ipatea naŋa ku isupwana tu apanjonzi tamâta munja ipateanzi ɳinde nenzi ilo-kalo, ɳana ma kalonzi tawana i. Aku isupwana ɳana asukanzi tu ma kalonzi ɳgere sondo ɳana ɳgua mao kâ, ɳana ma sipaveta kuku vetâŋa rârâni Maro Kindeni ilo papa ɳinde. ² Naŋa uru asukanzi tu nenzi kalo-tawana ma ikeno kaika, ɳana kinzi ma sio tininzi ɳana Maro Kindeni tu ma via mao ilanzi, ɳana simo ara mine ku simo nâ. Nia ndoyo, lâ zo ɳinde Maro Kindeni ipulia kelekele tonge ipâŋga tia yo, ande ipatea tu via ɳinde ma ilua kinda. Ande i ɳana ilâŋe kâ, ande tia ndo. ³ Aku i tamwata munja ipatea zo ɳana itula ne ilo-kalo pwataki pa kinda tamâta tu ma tasama kâ. I itula ɳgua mao nâ,

kala ḥhua ḥinde ipâ̄ŋga nia yo marumbu lâ. Nenda Yautâ̄ŋa Tamwata Maro Kindeni ipatea naŋa lâ, kala wurâ̄ta ilana ḥana atula ne pâri ara panzi tamâ̄ta.

⁴ Titi, naŋa angere ḥhua ḥine lâ pepa tini imâ pano. Noko kutogo naŋa natun̄gu mao, ḥana tu kinda rua nenda kalo-tawana nde taituni. Kinda Tamâ̄nda Maro Kindeni kuku nenda Yautâ̄ŋa Tamwata Yesu Kirisi rua nenzi wisi-wisi wa wisipisi wa imâ pano.

*Paulo ipai Titi tu ma ipateanzi tamâ̄ta ara pinde
ḥana sikai katonâ̄ŋa panzi kalo-tawana tamâ̄ta ḥgu
1 Timoti 3:1-7*

⁵ Muŋga naŋa apileno kumo Krit sia kulu, ḥana noko ma kuveta wurâ̄ta pinde sondo. Andeta wurâ̄ta ḥinde ipâ̄ŋga ara tia yo. Naŋa ilon̄gu tu noko ma kupateanzi katonâ̄ŋalâ lawea râ̄râni ḥana sikatonanzi kalo-tawana tamâ̄ta ḥgu, ikura muŋga aporo pano mine. ⁶ Noko ma kupateanzi tamâ̄ta ara nâ, nenzi vetâ̄ŋa mine: nenzi soki tonge tia lâ tamâ̄ta naonzi; kaiwanzi taine taitu-taitu nâ; natunzi râ̄râni kalonzi tawana Yesu Kirisi nâ;aku natunzi râ̄râni sipu mulinzi pa vetâ̄ŋa potomule wa mâ̄si ḥana tanjanzi kaika panzi tinanzi-tamanzi wa. ⁷ Noko kusama tu kinzi katonâ̄ŋa nenzi tamâ̄ta ḥalaŋala uru siveta wurâ̄ta ḥana sîkai poe sondo pa Maro Nalae ne wurâ̄ta kâ. Mine kala noko ma kupateanzi tamâ̄ta ara mine nâ ḥana simo mbâna-mbâna panzi katonâ̄ŋa kâ: nenzi soki tonge tia lâ tamâ̄ta naonzi; kinzi uru sipasuka warakanzi tinanzi tia; kinzi uru wisinzi nâna walele tia; kinzi uru sinu lâ̄ kaika ku sidauda tia; kinzi uru sipunzi tamâ̄ta potomule tia; aku kinzi ilonzi ḥalae konja

ηana sigona mbaliŋa kâ, ande tia. ⁸ Aku ara ηana kinzi katonâŋa nenzi tamâta ηalaŋala ma simo tamâta mine tonâ: kinzi uru sikatonanzi tamâta lombo sondo nâ lâ nenzi luma; kinzi ilonzi ndo tu siveta vetâŋa arara rârâni; kinzi sipakatona warakanzi nenzi ilo-kalo sondo; kinzi sipaveta kuku vetâŋa rârâni Maro Kindeni ilo papa ηinde; aku kinzi sikai poe sondo nâ pa warakanzi. ⁹ Ara ηana kinzi ilonzi ma ipaipa kuku ηgua mao ηinde munŋa sipanâna ηana. Ambo kinzi ma simo mine, ande ma sikura ηana sipanananzi tamâta ku sipu tini kaika panzi ηana ηgua mao rârâni ηinde kâ. Aku ma sikura ηana siporo ηgua kaika panzi tamâta ea taŋanzi kaika ηana pâri ara kâ, ηana taŋa-kaika tamwatanzi ηinde ma simora warakanzi nenzi vetâŋa soki kilala pwataki.

Tamâta rârâ simo Krit sia kulu uru siyaulanzi tamâta pinde nenzi kalo-tawana

¹⁰ Noko ma kupateanzi katonâŋa ara nâ, ηana tu taŋa-kaika tamwatanzi rârâ nde simâ sipâŋga lâ, kala simo Krit kalo-tawana tamâta ηgu rârâni ηgininzi. Kinzi uru siporo ηgua rârâ kaa nâ, aku uru sikai laŋeŋa panzi tamâta. Kinzi nawalanzi rârâ nde simo lâ Juda ηgu, aku Juda tamâta ηinde uru sipaveta kuku timbunzi nenzi mâsi kaa kaa. ¹¹ Tamâta ηinde uru sipanananzi tamâta ηana siveta vetâŋa potomule pinde, aku ηinde nde ara tia ndo. Kinzi ilonzi tu sitapa mbaliŋa sanjenzi tamâta koa tia nâ. Aku lâ nenzi vetâŋa mine, ande kinzi siyaula tamâta pinde nenzi kalo-tawana, aku siyaulanzi tamâta ηinde kaiwanzi-natunzi nenzi kalo-tawana mine nâ. Mine kala noko ma kupono

nzalanzi tu ma sikura tu siveta mine kilo tia. ¹² Muŋga, Krit sia nenzi ilo-kalo tamâta tonge nde iporo mine tu, “Kinzi tamâta rârâni kala simo Krit sia kulu nde laŋenja tamwatanzi. Kinzi nde tamâta sakamao ndo, sitogonzi ŋgoa ŋgoi mine. Kinzi ilonzi ndo tu sika ŋalae tina, aŋga wulitia nde uru ikeno panzi.” ¹³ Ayo, ŋgua ŋinde nde mao kanano. Mine kala noko ma kuporo kaika panzi tamâta ŋinde tu ma sipile nenzi vetâŋa potomule, ku sio nenzi kalo-tawana ilâ pa Maro Kindeni simbo nâ. ¹⁴ Aku kupainzi tu ma sitambira taŋanzi kilo panzi Juda ŋgu nenzi usi kaa kaa ndimo. Kinzi ilonzi tu sipaveta kuku tamâta pinde nenzi ŋgua tukunja, andeta tamâta ŋinde sipu mulinzi pa ŋgua mao. Noko ma kupainzi tu ma sipaveta kuku tukunja ŋinde kilo ndimo. ¹⁵ Ambo tamâta tonge imo tava ilo mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao, ande kelekele rârâni nde mbâra-mbâra papa i. Taitu kuloŋo ŋga; ambo tamâta tonge ipaveta kuku vetâŋa soki lâ Maro Kindeni nao, aku i ŋandai kalo-tawana Yesu Kirisi ŋga, ande kelekele tonge ikeno mbâra-mbâra papa i, ande tia. I ilo kalo ndoni nde ipâŋga muso ndo lâ Maro Kindeni nao. ¹⁶ Tamâta pinde uru siporo lâ kawanzi mine tu, “Naŋa kaloŋgu tawana Maro Kindeni”. Andeta nenzi vetâŋa ŋinde itula kilalanzi pwataki tu kinzi simo taŋa-kaika tamwatanzi, aku sikura ŋana siveta vetâŋa ara tonge tia.

2

*Ara ŋana kinzi tamâta kokoŋa ma sipaveta kuku
vetâŋa rârâni Maro Kindeni ilo papa ŋinde*

¹ Aŋga Titi, ara ɻana noko ma kupanananzi tamâta tu ma sipaveta kuku vetâŋa mao rârâni Maro Kindeni ilo papa ɻinde. ² Noko ma kupanananzi tamâne kokoŋa tu ma sipakatona warakanzi sondo ɻana kiesaka kâ. Kupanananzi tu ma kalonzi ɻgere sondo ɻana nenzi vetâŋa rârâni ku sipaveta kuku ilo-kalo ara nâ. Ambo kinzi ma kalonzi tawana Maro Kindeni sondo wa tininzi mwasa ndo panzi tininzi pinde wa simandi kaika ku sikale malia, ande ɻinde ma ara.

³ Aku mine nâ, noko ma kupanananzi taine kokona tu ma sipaveta kuku vetâŋa arara rârâni Maro Kindeni ilo papa ɻinde. Noko ma kupanananzi mine: “Miki ma kaporo ɻgua soki panzi tinimi pinde ndimo. Miki ma ilomi ɻalae koŋa pa lââ kaika ndimo. Miki ma katula vetâŋa ara nâ panzi tinimi pinde tu ma siveta.” ⁴ Ambo kinzi taine kokona ma soka tukuŋa ɻinde muli, ande kinzi ma sikura tu sipanananzi taine taipa ɻana tininzi mwasa ndo panzi kaiwanzi-natunzi. ⁵ Aku ara ɻana kinzi ma sipanananzi taine taipa ɻana mâsi ɻine toni: mâsi ɻana sipakatona warakanzi sondo ɻana kiesaka kâ, aŋga mâsi ɻana simo ilonzi mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao kâ, aŋga mâsi ɻana sikatona nenzi luma sondo kâ, aŋga mâsi ɻana naonzi mwasa nâ panzi kaiwanzi-natunzi kâ, aŋga mâsi ɻana sipaveta kuku kaiwanzi tamâne nenzi ɻgua kâ. Ambo kinzi ma siveta vetâŋa mine, ande tamâta tonge ma ikura tu iporo ɻgua soki tonge ɻana Maro Kindeni kawa ɻgua kâ, ande tia.

Ara ɻana Titi ma itula vetâŋa ara panzi tamâta limoa tu sipaveta kuku

6 Aku mine nâ, noko ma kupaþo kinzi tamâta limoa ilonzi kalonzi, ñana kinzi kala ma sipakatona warakanzi sondo ñana kiesaka kâ tona. **7** Aku noko ma kutula nzâla panzi ñana vetâna ara rârâni noko tamwata uru kuveta ñinde, ñana kinzi kala ma sipaveta kuku vetâna mine. Lâ zo ndia noko kupanananzi tamâta, ande noko ma kulanjenzi ku kuporo ñgua kapa-kapa panzi ndimo. **8** Ikura zo rârâni, ara ñana noko ma kalo ñgere sondo ñana vetâna mao nâ, aku kuporo ñgua sondo nâ panzi. Ninenja soki tonje ma ikeno noko tini lâ tamâta naonzi, ande tia. Aku nenda kazâna tamâta ma sikura tu sisowe ñgua soki tonje lâ kinda tininda, ande tia, ande kala ma mainzi ñana nenzi ilo-kalo soki-soki ñinde kâ.

Ara ñana kinzi wurâta tamâta kaa nâ ma sipono muli pa nenzi tamâta ñalanjala kawanzi ñgua

9 Noko ma kupanananzi tamâta ñinde uru siveta wurâta koa tia nâ panzi tamâta ñalanjala mine tu, “Miki ma kapono muli pa nemi tamâta ñalanjala kawanzi ñgua, aku kaveta wurâta kie-kie ara nâ, ikura nemi tamâta ñalanjala ilonzi papa mine. Miki ma kaporo ñgua soki tonje itaulo panzi ndimo, **10** aku kapanawe nenzi kelekele ndimo. Ambo miki ma kapono muli pa nemi tamâta ñalanjala kawanzi ñgua, ande kinzi ma wisinzi ara nâ pamí ñana nemi vetâna ara ñinde kâ.” Ambo kinzi wurâta tamâta kaa nâ ma siveta mine, ande kinzi tamâta ma ilonzi ara ñana pâri ara ñana nenda Yautâna Tamwata Maro Kindeni kâ.

Kinda ma tapaveta kuku Maro Kindeni kawa ñgua, ku tao tininda ñana Yesu Kirisi kâ

¹¹ Kinda tasama tu Maro Kindeni itula ne wisi-wisi ipânga nia yo lâ. I ne wisi-wisi njinde nde ñana iyaute kinda tamâta rârâni piti lâ kondoma ilo. ¹² Maro Kindeni ne wisi-wisi njinde uru ipanana kinda ñana taveta vetâja sondo nâ lâ Maro Kindeni nao, aku ipanana kinda ñana tapile tâno ne ilo-kalo potomule rârâni tona. Aku wisi-wisi njinde ipanana kinda tu tapakatona warakânda ilonda kalonda sondo nâ. Mao nâ, kinda tamo lâ tamâta ñgininzi lâ tâno ñine kulu, andeta Maro Kindeni ne wisi-wisi njinde uru ipanana kinda tu tapaveta kuku vetâja rârâni Maro Kindeni ilo papa njinde. ¹³ Kinda tamo mine ku tao tininda pa ndekâja ne zo ñalae njinde. Lâ zo ñalae njinde, nenda Yautâja Tamwata Maro Ñalae Yesu Kirisi ma ipatua lâ nia yo tava Maro Kindeni ne walo wa sinâla ñalae wa. ¹⁴ Yesu Kirisi ipile tamwata ne via ku imâte ñana ipalalana kiesaka rârâni ne wâlo kaika piti lâ tininda, aku ñana iveta kinda tamo ilonda mbâra-mbâra wa tamo i tamwata ne ñgu wa. Aku ipile tamwata ne via ku imâte ñana igagati ilonda tu ma tandeka ñana taveta vetâja ara kâ tona.

¹⁵ Ikura zo rârâni, noko ma kupanananzi tamâta ñana ñgua ñine kâ. Aku kupu tini kaika panzi ñana sipaveta kuku ñgua ñine tona. Noko ma kundi kaika panzi taña-kaika tamwatanzi tu ma sipalele ñana nenzi ilo-kalo soki kâ. Ambo tamâta pinde ma siveta “a” pa noko ne ñgua, ande noko ma kumege ñana nenzi ñgua njinde ndimo. Noko ma kumandi kaika ku kumo nâ.

Maro Kindeni iveta kie ara pa kinda, ηana kinda ma tapaveta kuku vetāŋa ara kâ

¹ Noko ma kupanananzi kalo-tawana tamâta tu ma simo lâ nenzi koipu ηalaŋala kalonzi ku sipono muli pa nenzi ηguia. Ara ηana kinzi ma sîluku ηana siveta vetāŋa ara kâ ikura zo zo. ² Noko ma kupainzi tu ma siporo ηguia soki wa wisi-nâna ne ηguia pa tamâta tonge tia. Ambo kinzi ma sipatawa warakanzi tininzi ku simo mwasa nâ kunzi tamâta rârâni ikura zo zo, ande ηjinde ma ara.

³ Noko kusama tu munja kinda kala tapaveta mine nâ kuku ilo-kalo potomule, aku taveta tanakaika ne vetāŋa. Lâ zo ηjinde, Sadana ilanje kinda, kala ηandai tapaveta kuku vetāŋa ηjinde Maro Kindeni ilo papa ηga. Lâ zo ηjinde, tâno ηine ne ndekâŋa kaa kaa tava ilo-kalo potomule nde ipâŋga itogo kinda nenda koipu mine. Aku kinda tapaveta kuku wisi-nâna ne vetāŋa, ku tapadâda ηananzi tininda pinde tona. Lâ zo ηjinde, tamâta pinde sikai nânâo pa kinda,aku kinda taitu-taitu kala takai kazâŋa panzi tininda pinde mine nâ.

⁴ Andeta nenda Yautâŋa Tamwata Maro Kindeni itula ne kalo-sukâŋa wa ne tini-mwasa pwataki pa kinda lâ. Aku lâ zo ηjinde, ⁵ Maro Kindeni iyaute kinda pitî lâ kondoma ilo. Andeta nenda vetâŋa ara tonge igagati i ηana iveta mine kâ, ande tia. Iyaute kinda pitî ηana i tamwata ne kalo-sukâŋa nâ. Mao nâ, Koroani Sapâŋa ilili kinda lâ, kala Maro Kindeni iyaute kinda pitî ku tapâŋga tatogo lâlu wasaseki mine,aku takai via wasaseki tona. ⁶ Maro Kindeni io ne Koroani Sapâŋa ilâ pa nenda Yautâŋa Tamwata Yesu Kirisi,aku Yesu kala io Koroani Sapâŋa ndainani nâ imâ ηalae pa kinda

mine nâ, ⁷ ɻana kinda ma takura tu tao tininda pa zo muli ɻinde ɻana ma tamo viânda mine ku tamo nâ. Mao nâ, Yesu Kirisi ne wisi-wisi iveta kinda tapâŋga ilonda mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao, kala ma tamo mine. ⁸ Ngua kala muŋga nâ aporo ɻine nde mao nâ.

Naŋa ilonju tu noko ma kutula ɻgua ɻine pwataki panzi kalo-tawana tamâta, ɻana ma sipaveta sondo kuku vetâŋa ara. Ambo kinzi ma siveta mine, ande nenzi vetâŋa ara ɻinde ma ivilanzi tamâta rârâni, aku ɻinde ma ara ndo. ⁹ Andeta noko ma kutambira taja pa tamâta nenzi ɻgua kapa-kapa ndimo. Kinzi ilonzi ndo keno ɻana siporo sipawa ɻgua kaa kaa ɻana timbunzi ɻanzi wa Mose ne ɻgua tukuŋa duvi wa. Andeta kinda tasama tu ɻgua kaa-kaa mine ikura ɻana ivila kinda, ande tia. ¹⁰ Ambo tamâta tonge ma ilo tu izavarunzi kalo-tawana tamâta ɻgu pwapwataki, ande noko ma kuporo ɻgua kaika papa, ɻana i ne ilo-kalo ma ipâŋga ara kâ. Ambo noko ma kuveta mine mbwani rua, andeta ipono muli pa noko ne ɻgua tia, ande noko ma tini piti ndo ɻana i kâ. ¹¹ Noko kusama tu tamâta mine nde ilanja ipole nzâla ara marumbu lâ, kala ipâŋga itogo kiesaka tamwata mine. Aku i ne kiesaka ɻinde itula pwataki tu i tamwata ne ilo-kalo nde sakamao ndo.

Paulo ilo tu Titi ma imâ ikalele i

¹² Mwanja ɻga naŋa ma asupwa Artemas tâku Tikikus tâ imâ pano. Lâ zo ɻinde, naŋa ilonju tu noko ma kupatogo kaika ɻana kumâ pa naŋa lâ Nikopolis lawea. Naŋa ilonju tu ma amo lawea

ηinde lâ pisi ηalae ne zo. ¹³ Noko ma pwatonanzi Apolos ku Senas rua sondo. Senas nde ilo-kalo tamâta ηana ηgua tukuja kâ. Ambo noko ma kusuka kinzi rua sondo, ηineŋga lâ zo ηana soka nzâla kâ, ande kinzi ma siroto ηana sâ tonge tia. ¹⁴ Ara ηana ninda-nambwe kalo-tawana tamâta ma sipanâna sondo ηana siveta vetâŋa ara kâ. Ambo kinzi ma siveta mine, ande ma sikura tu sisukanzi tininzi pinde ηana kelekele pinde kâ. Ambo kinzi ma tininzi pwâka ηana sisukanzi tininzi pinde, ande ηinde ma ara tia.

¹⁵ Kalo-tawana tamâta pinde uru simo kuku naŋa, aku kinzi ηinde rârâni kawanzi kari ara pano. Naŋa ilongu tu noko ma pwai maka kawama ku kuporo kari ara mine nâ panzi tamâta ηinde kalonzi tawana Yesu Kirisi kala tininzi mwasa pa maka.

Maro Kindeni ne wisi-wisi imo ku miki rârâni.

**MARO KINDENI KAWA N_JGUÀ
The New Testament and Psalms in the Sio Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Sio long Niugini**

copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sio

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

21a9f7d3-4b3e-512c-ab21-eb25ed7aef4f